

DECISIÓN N° 5

Modificación de los miembros representantes de la República de China (Taiwán) y de la República de Honduras del Tratado de Libre Comercio entre la República de China (Taiwán), la República de El Salvador y la República de Honduras

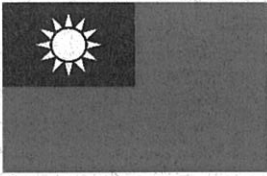
La Comisión Administradora del Tratado de Libre Comercio entre la República de China (Taiwán), la República de El Salvador y la República de Honduras (“el Tratado”), en uso de sus facultades y de conformidad con lo establecido en el Artículo 14.01 (2) (c) del Tratado.

DECIDE:

1. Modificar lo establecido en el literal (a) del Anexo 8.12 del Tratado, en relación con los miembros representantes de la República de China (Taiwán) en el Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias, el texto se leerá de la siguiente manera:

“(a) En el caso de la República de China (Taiwán), el Consejo de Agricultura representado por el Buró de Inspección y Cuarentena de Salud Animal y Vegetal, y por el Ministerio de Salud y Bienestar, representado por el Ministerio de Alimentos y Medicamentos;”

2. Para los propósitos de este Tratado, se entenderá que cualquier referencia a la “Secretaría de Industria y Comercio” (Ministerio de Industria y Comercio) realizada en el Tratado deberá entenderse en los mismos términos a la “Secretaría de Desarrollo Económico” (Ministerio de Desarrollo Económico). Tal como se establece en el Decreto 266-2013, el cual enmienda la Ley General de la Administración Pública de la República de Honduras, la Secretaría de Desarrollo Económico (Ministerio de Desarrollo Económico) es ahora la encargada del comercio nacional e internacional de bienes y servicios, la promoción de las exportaciones e integración económica; así como de cualquier otra facultad anteriormente otorgada a la Secretaría de Industria y Comercio (Ministerio de Industria y Comercio).



Elaborada en triplicado en los idiomas Chino, Inglés y Español, todas las versiones son igualmente auténticas. En caso de discrepancias en la interpretación de la presente Decisión, la versión en Inglés será utilizada como referencia.

La presente Decisión entrará en vigor treinta (30) días después que las Partes se intercambien notificaciones indicando que han concluido los procedimientos legales internos correspondientes.

HECHO en la ciudad de San Salvador, República de El Salvador, a los 10 días del mes de noviembre del año dos mil quince.

**Por el Gobierno de la República
de China (Taiwán)**

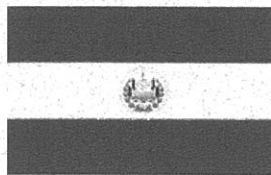
Shih-Chao Cho
Viceministro
Ministerio de Asuntos Económicos

**Por el Gobierno de la República de
El Salvador**

Luz Estrella Rodríguez
Viceministra de Economía
Ministerio de Economía

**Por el Gobierno de la República
de Honduras**

Melvin E. Redondo
Subsecretario de Integración Económica y
Comercio Exterior
Secretaría de Desarrollo Económico



DECISION N° 5

Modification of the representative members of the Republic of China (Taiwan) and the Republic of Honduras of the Free Trade Agreement between the Republic of China (Taiwan), the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras

The Administrative Commission of the Free Trade Agreement between the Republic of China (Taiwan), the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras ("the Agreement"), pursuant to its powers and according to what is established in Article 14.01 (2) (c) of the Agreement.

DECIDES:

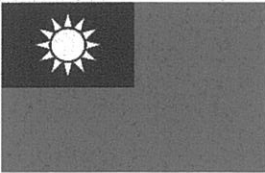
1. To modify subparagraph (a) of Annex 8.12 of the Agreement regarding the representative members of the Republic of China (Taiwan) in the Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures, the text of the subparagraph should read:

"(a) in the case of the Republic of China (Taiwan), the Council of Agriculture represented by the Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine and the Ministry of Health and Welfare, represented by the Food and Drug Administration;"

2. For the purposes of the Agreement, it is understood that any reference to the "Secretaría de Industria y Comercio" (Ministry of Industry and Commerce) made in the Agreement shall be made in the same terms to the "Secretaría de Desarrollo Económico" (Ministry of Economic Development). As per Decree 266-2013, which amends the General Law of Public Administration of the Republic of Honduras, Secretaría de Desarrollo Económico (Ministry of Economic Development) is now in charge of the national commerce and international trade in goods and services, promotion of export and economic integration, as well as other powers that are previously conferred on the Secretaría de Industria y Comercio (Ministry of Industry and Commerce).

Done in triplicate in the Chinese, English and Spanish Languages, all versions are equally authentic. In the event of any discrepancy in the interpretation of this Decision, the English version will be used as reference.

1/2



The present decision will enter into force thirty (30) days after the notifications by the Parties stating that they have completed the necessary legal internal procedures.

DONE in the city of San Salvador, Republic of El Salvador, on November 10th, in the year two thousand and fifteen.

**For the Government of the
Republic of China (Taiwan)**

Shih-Chao Cho
Deputy Minister
Ministry of Economic Affairs

**For the Government of the
Republic of El Salvador**

Luz Estrella Rodríguez
Vice Minister of Economy
Ministry of Economy

**For the Government of the
Republic of Honduras**

Melvin E. Redondo
Undersecretary for
Economic Integration and Foreign Trade